



DEUTSCH

KD-X220 / KD-X125 / KD-X120

DIGITAL-MEDIA-RECEIVER

BEDIENUNGSANLEITUNG

JVCKENWOOD Corporation

Bitte lesen Sie alle Bedienungsanweisungen vor dem Betrieb gründlich durch, um die beste Leistung mit dem Gerät zu erzielen.

Made for



iPod



iPhone

B5A-0118-02 [E/EN/EY]



Pb

**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien
(anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)**

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Achtung: Das Zeichen „Pb“ unter dem Symbol für Batterien zeigt an, dass diese Batterie Blei enthält.



Konformitätserklärung in Bezug auf die EMC-Vorschrift 2004/108/EC

Konformitätserklärung in Bezug auf die RoHS-Vorschrift 2011/65/EU

Hersteller:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-Vertreter:

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

INHALT

VOR DER INBETRIEBNAHME	2
GRUNDLAGEN	3
ERSTE SCHRITTE	4
USB / iPod / ANDROID	5
RADIO	7
AUX	9
AUDIOEINSTELLUNGEN	9
DISPLAY-EINSTELLUNGEN	11
WEITERE INFORMATIONEN	12
FEHLERSUCHE	14
TECHNISCHE DATEN	15
EINBAU / ANSCHLUSS	16

VOR DER INBETRIEBNAHME

▲ **Warnung**

Bedienen Sie keine Funktion, die Ihre Aufmerksamkeit vom Straßenverkehr ablenkt.

▲ **Vorsicht**

Lautstärkeeinstellung:

- Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie immer noch Geräusche von außerhalb des Fahrzeugs hören können, um Unfälle zu vermeiden.
- Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen digitaler Tonquellen, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.

Allgemeines:

- Vermeiden Sie Verwendung des externen Geräts, wenn dieses das sichere Fahren behindern kann.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind. Wir übernehmen keine Haftung für jeglichen Verlust aufgenommener Daten.
- Stellen Sie sicher, dass keine Metallgegenstände (wie etwa Münzen oder Werkzeuge) ins Innere des Geräts gelangen und Kurzschlüsse verursachen.

Wie Sie diese Anleitung lesen

- Die Bedienung wird im Wesentlichen anhand der Tasten auf der Frontblende des **KD-X220** erläutert.
- Zur Erklärung des Displays wird in dieser Anleitung English verwendet.
- [XX] zeigt die gewählten Punkte an.
- (→ XX) zeigt an, dass Bezugsinformationen auf der angegebenen Seitennummer vorhanden sind.

Wartung

Reinigung des Geräts: Wischen Sie die Frontblende mit einem trockenen Silikonlappen oder weichen Lappen sauber.

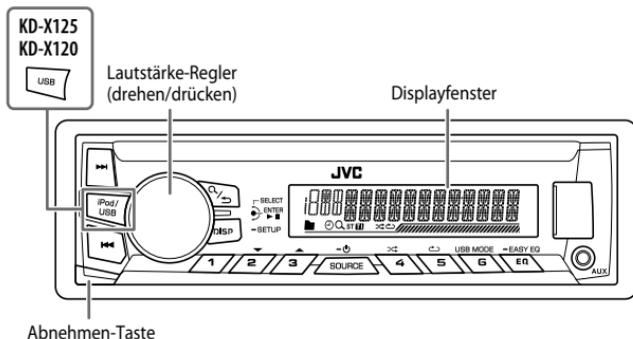
Reinigung des Steckverbinders: Die Frontblende abnehmen und den Anschluss sanft mit einem Wattetupfer oder Lappen reinigen, wobei darauf geachtet werden muss, die Anschlusskontakte nicht zu beschädigen.



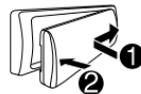
Anschluss (an der Rückseite der Frontblende)

GRUNDLAGEN

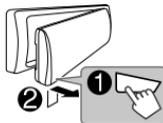
Frontblende



Anbringen



Abnehmen



Rücksetzen



Ihre vorgegebenen Einstellungen werden ebenfalls gelöscht.

Zum

Auf der Frontblende

Einschalten

Drücken Sie **SOURCE**-.
• Zum Ausschalten halten Sie die Taste gedrückt.

Einstellen der Lautstärke

Drehen Sie den Lautstärke-Regler.
Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Stummschalten des Tons oder zum Pausieren der Wiedergabe.
• Zum Abbrechen drücken Sie die Taste erneut.

Quelle auswählen

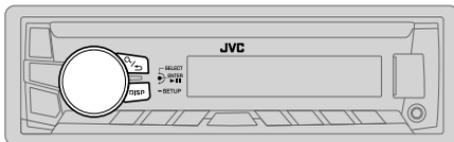
• Drücken Sie **SOURCE**- wiederholt.
• Drücken Sie **SOURCE**-, und drehen Sie dann den Lautstärke-Regler innerhalb von 2 Sekunden.
• Drücken Sie **iPod / USB** oder **USB**, um die iPod- oder USB-Quelle direkt zu wählen.

Ändern der Display-Information

Drücken Sie **DISP-SETUP** wiederholt. (→ 13)

ERSTE SCHRITTE

Standard: **XX**



1 Brechen Sie die Demonstration ab

- 1 Halten Sie **DISP-SETUP** gedrückt.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [DEMO], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [DEMO OFF], und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Drücken Sie **DISP-SETUP** zum Beenden.

2 Stellen Sie die Uhr ein

- 1 Halten Sie **DISP-SETUP** gedrückt.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [CLOCK], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [CLOCK SET], und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um die Einstellungen vorzunehmen, und drücken Sie dann den Regler.
Tag → Stunde → Minute
- 5 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [24H/ 12H], und drücken Sie dann den Regler.
- 6 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [12 HOUR] oder [24 HOUR], und drücken Sie dann den Regler.
- 7 Drücken Sie **DISP-SETUP** zum Beenden.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellelement drücken Sie **Q/↵**.

3 Einstellen der grundlegenden Einstellungen

- 1 Halten Sie **DISP-SETUP** gedrückt.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 2, bis der gewünschte Gegenstand gewählt oder aktiviert ist.
- 4 Drücken Sie **DISP-SETUP** zum Beenden.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellelement drücken Sie **Q/↵**.

SETTINGS

BEEP **ON:** Aktiviert den Tastenberührungston. ;
OFF: Deaktiviert.

SRC SELECT

AM* **ON:** Aktiviert Sie AM in der Quellenwahl. ;
OFF: Deaktiviert.

AUX* **BT ADAPTER:** Wählen Sie dies, wenn der KS-BTA100 Bluetooth-Adapter an die AUX-Buchse angeschlossen ist. (→ 9) ; **ON:** Aktiviert AUX in der Quellenwahl. ; **OFF:** Deaktiviert.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxx **YES:** Startet die Aktualisierung der Firmware. ;
NO: Bricht ab (Aktualisierung wird nicht ausgeführt).
Einzelheiten darüber, wie Sie die Firmware aktualisieren können, siehe:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

CLOCK

CLOCK SYNC **AUTO:** Die Uhrzeit wird automatisch mit den Uhrzeit-Daten (CT) im -Daten (Uhrzeit) im FM (UKW) Radio Data System eingestellt. ; **OFF:** Hebt auf.

CLOCK DISP **ON:** Die Uhrzeit wird im Display angezeigt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet wird. ; **OFF:** Hebt auf.

ENGLISH Die gewählte Sprache wird als Anzeigesprache für das Menü und die Tag-Information (Ordername, Dateiname, Songtitel, Interpretename, Albumname) verwendet, wo zutreffend.

РУССКИЙ Standardmäßig ist die Menüsprache:
KD-X220: ENGLISH
KD-X125 / KD-X120: РУССКИЙ

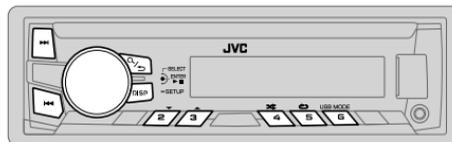
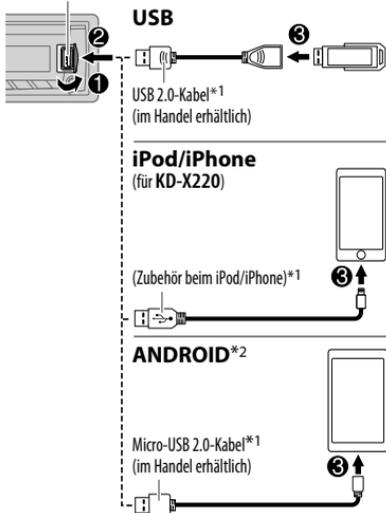
* Nicht angezeigt, wenn die entsprechende Quelle gewählt ist.

USB / iPod / ANDROID

Starten Sie die Wiedergabe

Die Quelle schaltet automatisch um, und die Wiedergabe startet.

USB-Eingangsterminal



Zum	Auf der Frontblende
Vorspulen / Rückspulen*3	Halten Sie ◀◀ / ▶▶ gedrückt.
Auswählen einer Datei	Drücken Sie ◀◀ / ▶▶ .
Auswählen eines Ordners*4	Drücken Sie 3 ▲ / 2 ▼ .
Wiederholte Wiedergabe*5	Drücken Sie 5 ↺ wiederholt. TRACK RPT / RPT OFF : JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC)-Datei (➔ 13) TRACK RPT / FOLDER RPT / RPT OFF : MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-Datei ONE RPT / ALL RPT / RPT OFF : iPod oder ANDROID
Zufallswiedergabe*5	Drücken Sie 4 ↻ wiederholt. FOLDER RND / ALL RND / RND OFF : MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-Datei oder JPC / JMC-Datei SONG RND / ALL RND / RND OFF : iPod oder ANDROID

*1 Lassen Sie bei Nichtgebrauch nicht das Kabel im Auto liegen.

*2 Wenn ein Android-Gerät angeschlossen wird, wird "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" angezeigt. Gehen Sie zur Installation der Anwendung gemäß den Anweisungen vor. Sie können auch vor dem Verbinden die neueste Version der JVC MUSIC PLAY-Anwendung auf Ihrem Android-Gerät installieren. (➔ 13)

*3 Bei ANDROID: Trifft nur zu, wenn [AUTO MODE] gewählt ist. (➔ 6)

*4 Nur für MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-Dateien. Dies funktioniert nicht bei iPod/ ANDROID.

*5 Bei iPod/ ANDROID: Trifft nur zu, wenn [HEAD MODE]/ [AUTO MODE] gewählt ist. (➔ 6)

Zum	Auf der Frontblende
Wählen Sie den Steuermodus	<p>Während iPod als Quelle gewählt ist, drücken Sie 6 USB MODE wiederholt.</p> <p>HEAD MODE: Steuerung vom Gerät.</p> <p>IPHONE MODE: Steuerung vom iPod/iPhone. Sie können aber weiterhin Wiedergabe/Pause oder Datei-Überspringen vom Gerät steuern.</p> <p>Während ANDROID als Quelle gewählt ist, drücken Sie 6 USB MODE wiederholt.</p> <p>AUTO MODE: Steuerung vom Gerät (mit JVC MUSIC PLAY-Anwendung)</p> <p>AUDIO MODE: Steuerung anderer Media Player Anwendungen vom Android-Gerät (ohne Verwendung der JVC MUSIC PLAY-Anwendung). Sie können aber weiterhin Wiedergabe/Pause oder Datei-Überspringen vom Gerät steuern.</p>
Wählen Sie das Musiklaufwerk	<p>Drücken Sie 6 USB MODE wiederholt.</p> <p>Die gespeicherten Songs werden dann wiedergegeben.</p> <ul style="list-style-type: none">• Wählen Sie internen oder externen Speicher für ein Smartphone (Massenspeicherklasse).• Gewähltes Laufwerk bei Gerät mit mehreren Laufwerken.

Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit des Hörbuchs (für KD-X220)

Beim Hören von iPod und wenn [HEAD MODE] gewählt ist (⇒ Wählen Sie den Steuermodus)...

- 1 Halten Sie **DISP-SETUP** gedrückt.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [IPOD], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [AUDIOBOOKS].
- 4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler.
0.5× SPEED / 1× SPEED / 2× SPEED: Wählen Sie die Wiedergabegeschwindigkeit der Hörbuch-Tondatei in Ihrem iPod/iPhone.
(Standard: Je nach iPod/iPhone-Einstellung.)
- 5 Drücken Sie **DISP-SETUP** zum Beenden.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellelement drücken Sie **Q/↵**.

Auswählen einer Datei aus einem Ordner/einer Liste

- 1 Drücken Sie **Q/↵**.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Ordners/einer Liste, und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen einer Datei, und drücken Sie dann den Regler.

Schnellsuche

Wenn Sie viele Dateien haben, können Sie diese schnell durchsuchen.

Für MP3/ WMA/ WAV/ FLAC- oder JPC / JMC-Datei:

Drehen Sie den Lautstärke-Regler schnell.

Bei iPod:

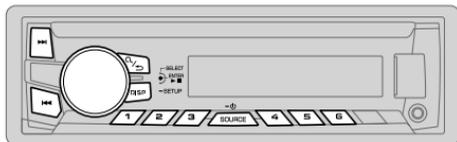
Sie können eine Datei anhand des Anfangsbuchstabens suchen.

Drücken Sie **3 ▲/ 2 ▼** oder drehen Sie den Lautstärke-Regler schnell, um das gewünschte Zeichen (A bis Z/ 0 bis 9/ OTHERS) zu wählen.

- Wählen Sie "OTHERS", wenn das erste Zeichen nicht A bis Z, 0 bis 9 ist.

- Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellelement drücken Sie **Q/↵**.
- Zum Abbrechen halten Sie **Q/↵** gedrückt.
- Beim iPod nur gültig, wenn [HEAD MODE] gewählt ist. (⇒ Wählen Sie den Steuermodus)
- Beim ANDROID nur gültig, wenn [AUTO MODE] gewählt ist. (⇒ Wählen Sie den Steuermodus)

RADIO



Unterstütztes Band:

Bei **KD-X220**: FM / AM

Bei **KD-X125 / KD-X120**: FM / FM-LO / AM

“ST” leuchtet auf, wenn eine UKW-Stereosendung mit ausreichender Signalstärke empfangen wird.

Suche nach einem Sender

- 1 Drücken Sie **SOURCE**  wiederholt, um das Band zu wählen.
- 2 Drücken Sie  , um einen Sender automatisch zu suchen.
(oder)
Halten Sie   gedrückt, bis “M” blinkt, und drücken Sie die Taste dann wiederholt, um einen Sender manuell zu suchen.

Einstellungen im Speicher

Sie können bis zu 12 Sender für FM (UKW), 6 Sender für FM-LO und 6 Sender für AM speichern.

■ Speichern eines Senders

Während des Hörens eines Senders....

Halten Sie eine der Zifferntasten (**1 bis 6**) gedrückt.

(oder)

- 1 Halten Sie den Lautstärke-Regler gedrückt, bis “PRESET MODE” blinkt.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen einer Festsendernummer, und drücken Sie dann den Regler.
Die Festsendernummer blinkt, und “MEMORY” erscheint.

■ Wählen Sie einen gespeicherten Sender aus

Drücken Sie eine der Zifferntasten (**1 bis 6**).

(oder)

- 1 Drücken Sie  .
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen einer Voreingabenummer, und drücken Sie dann den Regler zur Bestätigung.

Andere Einstellungen

- 1 Halten Sie **DISP-SETUP** gedrückt.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [TUNER], und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen ( 8), und drücken Sie dann den Regler.
- 4 Wiederholen Sie Schritt 3, bis der gewünschte Gegenstand gewählt/aktiviert ist, oder folgen Sie den Anweisungen auf dem gewählten Gegenstand.
- 5 Drücken Sie **DISP-SETUP** zum Beenden.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellelement drücken Sie  .

Standard: **XX**

<p>RADIO TIMER</p>	<p>Schaltet das Radio zu einer spezifischen Zeit ein, ungeachtet der aktuellen Quelle.</p> <p>1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Wählen Sie, wie oft der Timer eingeschaltet wird.</p> <p>2 Wählen Sie das Frequenzband. (➔ 7)</p> <p>3 Wählen Sie den Festsender. Bei KD-X220: 01 bis 18 (für FM)/ 01 bis 06 (für AM) Bei KD-X125 / KD-X120: 01 bis 12 (für FM)/ 01 bis 06 (für FM-LO/AM)</p> <p>4 Stellen Sie den Tag*¹ und die Zeit der Aktivierung ein. ☉ leuchtet auf, wenn der Vorgang fertig ist.</p> <p>Radio Timer wird in den folgenden Fällen nicht aktiviert.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät ist ausgeschaltet. • [OFF] ist für [AM] in [SRC SELECT] gewählt, nachdem Radio Timer für AM gewählt wurde. (➔ 4)
<p>SSM</p>	<p>(Bei KD-X220) SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18: Automatische Voreinstellung von bis zu 18 Sendern für FM (UKW). "SSM" hört zu blinken auf, wenn die ersten 6 Sender gespeichert sind. Wählen Sie SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18 zum Speichern der folgenden 12 Sender.</p> <p>(Bei KD-X125 / KD-X120) FM: SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12; FM-LO: SSM 01 – 06: Automatische Voreinstellung von bis zu 12 Sendern für FM (UKW) und 6 Sendern für FM-LO (UKW-LO). "SSM" hört zu blinken auf, wenn die ersten 6 Sender gespeichert sind. Wählen Sie SSM 07 – 12 zum Speichern der folgenden 6 Sender für FM (UKW).</p>
<p>LOCAL SEEK*2</p>	<p>ON: Sucht nur Sender mit gutem Empfang. ; OFF: Hebt auf.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die vorgenommenen Einstellungen gelten nur für die gewählte Quelle/den gewählten Sender. Wenn Sie die Quelle/den Sender gewechselt haben, müssen Sie die Einstellungen erneut vornehmen.

<p>IF BAND</p>	<p>AUTO: Steigert die Tuner-Empfindlichkeit, um Störgeräusche von benachbarten FM/FM-LO-Sendern zu verringern. (Stereo-Effekt kann verlorengehen.) ; WIDE: Ist Interferenz von benachbarten FM/FM-LO-Sendern ausgesetzt, aber die Klangqualität wird nicht verringert, und der Stereoeffekt wird bewahrt.</p>
<p>MONO</p>	<p>ON: Verbessert den FM (UKW)-Empfang, aber der Stereoeffekt geht verloren. ; OFF: Hebt auf.</p>
<p>NEWS-STBY*3</p>	<p>ON: Das Gerät schaltet kurzzeitig auf das Nachrichtenprogramm, falls verfügbar. ; OFF: Hebt auf.</p>
<p>REGIONAL*3</p>	<p>ON: Schaltet auf einen anderen Sender in der spezifischen Region nur mit der "AF"-Steuerung. ; OFF: Hebt auf.</p>
<p>AF SET*3</p>	<p>ON: Sucht automatisch einen anderen Sender auf, der das gleiche Programm im gleichen Radio Data System-Netzwerk sendet und einen besseren Empfang aufweist, falls der aktuelle Empfang schlecht ist. ; OFF: Hebt auf.</p>
<p>TI SET*3</p>	<p>ON: Erlaubt es, das Gerät kurzzeitig auf Verkehrsinformation schalten, wenn verfügbar ("TI" leuchtet auf). ; OFF: Hebt auf.</p>
<p>PTY SEARCH*3</p>	<p>Wählen Sie einen PTY-Code (siehe unten). Wenn ein Sender eine Sendung mit dem PTY-Code ausstrahlt, den Sie gewählt haben, wird dieser Sender eingestellt.</p>

PTY-Codes: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (Musik), ROCK M (Musik), EASY M (Musik), LIGHT M (Musik), CLASSICS, OTHER M (Musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (Musik), OLDIES, FOLK M (Musik), DOCUMENT

*1 Nur wählbar, wenn **[ONCE]** oder **[WEEKLY]** in Schritt **1** gewählt wurde.

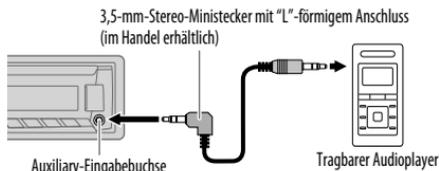
*2 Nur für FM/FM-LO-Quelle.

*3 Nur für FM (UKW)-Quelle.

AUX

Verwendung eines tragbaren Audioplayers

- 1 Schließen Sie einen tragbaren Audioplayer (im Handel erhältlich) an.

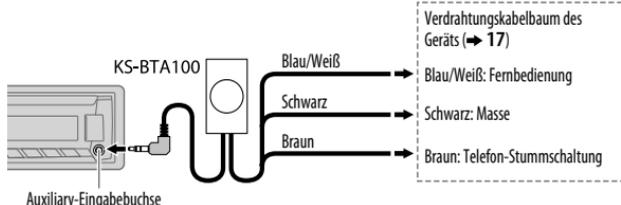


- 2 Wählen Sie [ON] für [AUX] in [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Drücken Sie **SOURCE**- wiederholt zum Wählen von AUX.
- 4 Schalten Sie den tragbaren Audioplayer ein und starten Sie die Wiedergabe.



Verwendung eines Bluetooth-Geräts

- 1 Schließen Sie den Bluetooth-Adapter, KS-BTA100 an (separat erhältlich).



- 2 Registrieren (pairen) Sie das Bluetooth-Gerät mit KS-BTA100.
- 3 Wählen Sie [BT ADAPTER] für [AUX] in [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Drücken Sie **SOURCE**- wiederholt zum Wählen von BT AUDIO.
- 5 Beginnen Sie die Verwendung des Bluetooth-Geräts.

Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung des KS-BTA100.

AUDIOEINSTELLUNGEN

Zum	Auf der Frontblende
Wählen Sie einen Vorwahl-Equalizer	Drücken Sie EQ-EASY EQ wiederholt. Drücken Sie EQ-EASY EQ , und drehen Sie dann den Lautstärke-Regler innerhalb von 2 Sekunden. Vorgegebener Equalizer: FLAT (Standard), HARD ROCK , JAZZ , POP , R&B , TALK , USER1 , USER2 , VOCAL BOOST , BASS BOOST , CLASSICAL , DANCE
Speichern Ihre eigenen Klangeinstellungen	<ol style="list-style-type: none">1 Halten Sie EQ-EASY EQ gedrückt.2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [EASY EQ], und drücken Sie dann den Regler.3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von [USER1] oder [USER2], und drücken Sie dann den Regler.4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen, und drücken Sie dann den Regler. Bezüglich Einstellungen siehe Schritt 2 von [EASY EQ]. (→ 10) <ul style="list-style-type: none">• Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellelement drücken Sie Q / .• Zum Beenden drücken Sie EQ-EASY EQ.

Andere Einstellungen

- 1 Halten Sie **DISP-SETUP** gedrückt.
 - 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (→ 10), und drücken Sie dann den Regler.
 - 3 Wiederholen Sie Schritt 2, bis der gewünschte Gegenstand gewählt/aktiviert ist, oder folgen Sie den Anweisungen auf dem gewählten Gegenstand.
 - 4 Drücken Sie **DISP-SETUP** zum Beenden.
- Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellelement drücken Sie **Q** / .

AUDIOEINSTELLUNGEN

Standard: **XX**

EQ SETTING																												
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Wählen Sie einen Vorwahl-Equalizer.																											
EASY EQ	<p>1 USER1/ USER2: Wählen Sie einen Festsendernamen.</p> <p>2 Justieren Ihre eigenen Klangeinstellungen.</p> <table border="0"> <tr> <td>SUB.W SP*1*2:</td> <td>00 bis +06</td> <td>(Standard: Q3)</td> </tr> <tr> <td>SUB.W*1*3:</td> <td>-08 bis +08</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>BASS LVL:</td> <td>-06 bis +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>MID LVL:</td> <td>-06 bis +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>TRE LVL:</td> <td>-06 bis +06</td> <td>00</td> </tr> </table>	SUB.W SP*1*2:	00 bis +06	(Standard: Q3)	SUB.W*1*3:	-08 bis +08	00	BASS LVL:	-06 bis +06	00	MID LVL:	-06 bis +06	00	TRE LVL:	-06 bis +06	00												
SUB.W SP*1*2:	00 bis +06	(Standard: Q3)																										
SUB.W*1*3:	-08 bis +08	00																										
BASS LVL:	-06 bis +06	00																										
MID LVL:	-06 bis +06	00																										
TRE LVL:	-06 bis +06	00																										
PRO EQ	<p>1 USER1/ USER2: Wählen Sie einen Festsendernamen.</p> <p>2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Wählen Sie einen Klangton.</p> <p>3 Stellen Sie die Klangelemente des gewählten Klangtons ein.</p> <table border="0"> <tr> <td>BASS</td> <td>Frequenz: 60/ 80/ 100/ 200 HZ</td> <td>(Standard: 80 HZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Pegel: -06 bis +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0</td> <td>Q1.0</td> </tr> <tr> <td>MIDDLE</td> <td>Frequenz: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ</td> <td>(Standard: 1.0 KHZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Pegel: -06 bis +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25</td> <td>Q1.25</td> </tr> <tr> <td>TREBLE</td> <td>Frequenz: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ</td> <td>(Standard: 10.0 KHZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Pegel: -06 bis +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q FIX</td> <td>Q FIX</td> </tr> </table>	BASS	Frequenz: 60/ 80/ 100/ 200 HZ	(Standard: 80 HZ)		Pegel: -06 bis +06	00		Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0	Q1.0	MIDDLE	Frequenz: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ	(Standard: 1.0 KHZ)		Pegel: -06 bis +06	00		Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25	Q1.25	TREBLE	Frequenz: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ	(Standard: 10.0 KHZ)		Pegel: -06 bis +06	00		Q: Q FIX	Q FIX
BASS	Frequenz: 60/ 80/ 100/ 200 HZ	(Standard: 80 HZ)																										
	Pegel: -06 bis +06	00																										
	Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0	Q1.0																										
MIDDLE	Frequenz: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ	(Standard: 1.0 KHZ)																										
	Pegel: -06 bis +06	00																										
	Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25	Q1.25																										
TREBLE	Frequenz: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ	(Standard: 10.0 KHZ)																										
	Pegel: -06 bis +06	00																										
	Q: Q FIX	Q FIX																										

AUDIO

BASS BOOST	+01 / +02: Wählt Ihren bevorzugten Bass-Boost-Pegel. ; OFF: Hebt auf.
LOUD	Q1 / Q2: Verstärkt niedrige oder hohe Frequenzen, um eine gute Klangwirkung auch bei niedriger Lautstärke zu erhalten. ; OFF: Hebt auf.
SUB.W LEVEL*1	<p>SPK-OUT*2 00 bis +06 (+Q3): Stellt den Ausgangspegel des über Lautsprecherleitung angeschlossenen Subwoofers ein. (→ 17)</p> <p>PRE-OUT*3 -08 bis +08 (Q0): Stellt den Ausgangspegel des an die Line-Out-Anschlüsse (REAR/SW) über einen externen Verstärker angeschlossenen Subwoofers ein. (→ 17)</p>
SUB.W*3	ON / OFF: Schaltet den Subwoofer-Ausgang ein oder aus.
SUB.W LPF*1	THROUGH: Alle Signale werden zum Subwoofer gesendet. ; LOW 55HZ / MID 85HZ / HIGH 120HZ: Audiosignale mit niedrigeren Frequenzen als 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz werden zum Subwoofer geleitet.
SUB.W PHASE*1	REVERSE (180°) / NORMAL (0°): Wählt die Phase des Subwoofer-Ausgangs so, dass sie dem Lautsprecher-Ausgang für optimale Leistung entspricht. (Nur wählbar, wenn eine andere Einstellung als THROUGH für [SUB.W LPF] gewählt ist.)
FADER	R06 — F06 (Q0): Stellen Sie die Ausgangsbalance zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern ein.
BALANCE*4	L06 — R06 (Q0): Stellen Sie die Ausgangsbalance zwischen linken und rechten Lautsprechern ein.

*1 Wird nur angezeigt, wenn **[SUB.W]** auf **[ON]** gestellt ist.

*2 Wird nur angezeigt, wenn **[SPK/PRE OUT]** auf **[SUB.W/SUB.W]** gestellt ist. (→ **11**)

*3 Wird nur angezeigt, wenn **[SPK/PRE OUT]** auf **[REAR/SUB.W]** oder **[SUB.W/SUB.W]** gestellt ist. (→ **11**)

*4 Die Einstellung kann nicht den Subwoofer-Ausgang beeinflussen.

AUDIOEINSTELLUNGEN

VOL ADJUST	—05 — +05 (00): Nimmt eine Vorwahl des Lautstärkepegels für jede Quelle (in Bezug auf den FM (UKW)-Lautstärkepegel) vor. Vor der Einstellung wählen Sie eine anzupassende Quelle aus. ("VOL ADJ FIX" erscheint im Display, wenn FM (UKW) gewählt ist.)
AMP GAIN	LOW POWER: Beschränkt den maximalen Lautstärkepegel auf 30. (Wählen Sie dies, wenn die Maximalleistung jedes Lautsprechers weniger als 50 W beträgt, um Schäden an den Lautsprechern zu verhindern.); HIGH POWER: Der maximale Lautstärkepegel ist 50.
D.T.EXP (Digital Track Expander)	ON: Erzeugt realistischen Klang, indem die Hochfrequenzkomponenten kompensiert und die Anstiegszeit der Wellenform, die bei der Audiodaten-Kompression verloren gehen, wiederhergestellt werden.; OFF: Hebt auf.
TEL MUTING*5	ON: Schaltet den Ton bei Verwendung des Mobiltelefons stumm (nicht über KS-BTA100 angeschlossen).; OFF: Hebt auf.
SPK/PRE OUT	Wählt die geeignete Einstellung, um den gewünschten Ausgang zu erhalten. (Siehe folgende Tabelle.)

*5 Arbeitet nicht, wenn [BT ADAPTER] für [AUX] in [SRC SELECT] gewählt ist. (→ 4)

SPK/PRE OUT

Einstellung	Line-Out-Anschluss	Hinterer Lautsprecherausgang	
	REAR/SW	L (links)	R (rechts)
REAR/REAR	Hinterer Lautsprecherausgang	Hinterer Lautsprecherausgang	Hinterer Lautsprecherausgang
REAR/SUB.W	Subwoofer-Ausgang	Hinterer Lautsprecherausgang	Hinterer Lautsprecherausgang
SUB.W/SUB.W	Subwoofer-Ausgang	Subwoofer-Ausgang	(Stummschaltung)

Wenn [SUB.W/SUB.W] gewählt ist:

- [HIGH 120HZ] ist in [SUB.W LPF] gewählt, und [THROUGH] steht nicht zur Verfügung.
- [R01] ist in [FADER] gewählt, und der Wahlbereich ist [R06] bis [00]

DISPLAY-EINSTELLUNGEN



- 1 Halten Sie **DISP-SETUP** gedrückt.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um eine Auswahl zu treffen (siehe folgende Tabelle), und drücken Sie dann den Regler.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 2, bis der gewünschte Gegenstand gewählt/aktiviert ist, oder folgen Sie den Anweisungen auf dem gewählten Gegenstand.
- 4 Drücken Sie **DISP-SETUP** zum Beenden.

Zum Zurückschalten zum vorherigen Einstellelement drücken Sie \leftarrow / \rightarrow .

Standard: **XX**

DISPLAY

DIMMER	Wählt das Display und die Tastenbeleuchtung wie in der Einstellung [BRIGHTNESS] angepasst. OFF: Wählt die Tageinstellungen.; ON: Wählt die Nachtinstellungen.; DIMMER TIME: Stellt die Anfangs- und Endzeit für die Abblendfunktion ein. Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Einstellen der Einschaltzeit [ON], und drücken Sie dann den Regler. Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Einstellen der Einschaltzeit [OFF], und drücken Sie dann den Regler. (Standard: [ON]: 18:00 oder 6:00 PM [OFF]: 6:00 oder 6:00 AM) AUTO: Ändert die Tag- und Nachtinstellungen, wenn Sie die Autoscheinwerfer ein- oder ausschalten.*1
---------------	---

*1 Die Steuerleitungsverbindung für Beleuchtung ist erforderlich. (→ 17)

DISPLAY-EINSTELLUNGEN

BRIGHTNESS Stellt die Tasten-, Display- und USB-Eingangsbuchsenhelligkeit für Tag und Nacht separat ein.

- 1 DAY / NIGHT:** Wählen Sie Tag oder Nacht.
- 2** Wählen Sie eine Zone zur Einstellung. (→ **11**)
- 3** Stellen Sie den Helligkeitspegel ein (**00** bis **31**).
(Standard: **BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09**
DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)

SCROLL*2 **ONCE:** Scrollt die Display-Information einmal.; **AUTO:** Wiederholt das Scrollen in 5-Sekunden-Intervallen.; **OFF:** Hebt auf.

COLOR (für **KD-X125**)

KEY ILLUMI **GREEN / AMBER:** Wählt die Tasten-Beleuchtungsfarbe.

[NIGHT COLOR] oder **[DAY COLOR]** wird durch Ein- oder Ausschalten des Autoscheinwerfers umgestellt.

*2 Manche Zeichen oder Symbole werden nicht richtig angezeigt (oder werden ausgeblendet).

WEITERE INFORMATIONEN

Abspielbare Dateien

- Wiederzugebende Audiodateien: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Mögliche Dateisysteme auf USB-Geräten: FAT12, FAT16, FAT32

Auch wenn Audiodateien den oben aufgeführten Standards entsprechen, kann das Abspielen unter Umständen auf Grund von Typ oder Zustand der Medien bzw. Geräte nicht möglich sein.

Wissenswertes über USB-Geräte

- Diese Einheit kann MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-Dateien abspielen, die auf einem USB-Massenspeichergerät gespeichert sind.
- Sie können ein USB-Gerät nicht über einen USB-Hub anschließen.
- Der Anschluss eines Kabels mit einer Gesamtlänge von mehr als 5 m kann eine fehlerhafte Wiedergabe verursachen.
- Maximalzahl von Zeichen für:
 - Ordnernamen: 64 Zeichen
 - Dateinamen: 64 Zeichen
 - MP3-Tag: 64 Zeichen
 - WMA-Tag: 64 Zeichen
 - WAV-Tag: 64 Zeichen
 - FLAC-Tag: 64 Zeichen
- Dieses Gerät kann insgesamt 20 480 Dateien, 999 Ordner (999 Dateien pro Ordner einschließlich Ordner ohne nicht-unterstützte Dateien) und 8 Hierarchien erkennen.
- Diese Einheit kann nicht ein USB-Gerät mit einer anderen Bewertung als 5 V und mehr als 1 A erkennen.

Wissenswertes über iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th und 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th und 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- Es ist nicht möglich, Videodateien im Menü "Videos" in **[HEAD MODE]** zu durchsuchen.
- Die Song-Reihenfolge, die im gewählten Menü dieser Einheit erscheint, kann sich vom iPod/iPhone unterscheiden.
- Wenn manche Vorgänge nicht richtig oder nach Wunsch ausgeführt werden, gehen Sie zu:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

WEITERE INFORMATIONEN

Wissenswertes über Android-Geräte

- Diese Einheit unterstützt Android OS 4.1 und höher.
- Manche Android-Geräte (mit OS 4.1 und höher) unterstützen möglicherweise Android Open Accessory (AOA) 2.0 nicht vollständig.
- Wenn das Android-Gerät sowohl Massenspeicherkategorie-Gerät als auch AOA 2.0 unterstützt, hat diese Einheit immer Wiedergabe über AOA 2.0 als Vorrang.
- Für weitere Informationen und die neueste Liste zur Kompatibilität siehe: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Wissenswertes über JVC Playlist Creator und JVC Music Control

- Diese Einheit unterstützt die PC-Anwendung JVC Playlist Creator und die Android™-Anwendung JVC Music Control.
- Wenn Sie eine Audiodatei verwenden, die mit JVC Playlist Creator oder JVC Music Control Songdaten beigefügt wurden, können Sie die Audiodatei nach Genres, Interpreten, Alben, Wiedergabelisten oder Songs suchen.
- JVC Playlist Creator und JVC Music Control sind auf der folgenden Website erhältlich:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Verfügbare kyrillische Buchstaben

Verfügbares Zeichen

Displayanzeigen

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

Ändern der Display-Information

Drücken Sie **DISP-SETUP** wiederholt.

FM oder AM	Sendename (PS)*1 → Frequenz → Programmtyp (PTY)*1*2 → Titel*1*2 → Tag/Uhrzeit → (zurück zum Anfang) *1 Nur für Radio Data System-FM (UKW)-Sender. *2 Wenn nicht verfügbar erscheint "NO PTY" / "NO TEXT".
USB	Spielzeit → Tag/Uhrzeit → Albumtitel/Interpret*3 → Tracktitel*3 → Ordner-/Dateiname → (zurück zum Anfang) *3 Wenn nicht aufgezeichnet, erscheint "NO NAME".
USB-IPOD USB-ANDROID	Spielzeit → Tag/Uhrzeit → Albumtitel/Interpret*4 → Tracktitel*4 → (zurück zum Anfang) *4 Wenn nicht aufgezeichnet, erscheint "NO NAME".
AUX	AUX ↔ Tag/Uhrzeit
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Tag/Uhrzeit

FEHLERSUCHE

	Symptom	Abhilfe
Allgemeines	Es wird kein Ton gehört.	<ul style="list-style-type: none"> Die Lautstärke auf den optimalen Pegel einstellen. Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
	“MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON” erscheint.	Schalten Sie die Stromversorgung aus, und prüfen Sie, ob die Klemmen der Lautsprecherdrähte richtig isoliert sind. Schalten Sie die Stromversorgung wieder ein.
	“PROTECTING SEND SERVICE” erscheint.	Reichen Sie die Einheit beim nächsten Kundendienstzentrum ein.
	Quelle kann nicht gewählt werden.	Prüfen Sie die Einstellung [SRC SELECT]. (➔ 4)
Radio	<ul style="list-style-type: none"> Der Radioempfang ist schlecht. Statikrauschen beim Radiohören. 	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie das Antennenkabel fest an. Ziehen Sie die Antenne vollständig heraus.
	Die Wiedergabereihenfolge ist nicht wie gewünscht.	Die Wiedergabereihenfolge wird durch den Dateinamen (USB).
	Verflossene Spielzeit ist nicht richtig.	Dies hängt von dem vorherigen Aufnahmevorgang ab.
	“NOT SUPPORT” erscheint, und Dateien werden übersprungen.	Prüfen Sie, ob die Datei ein abspielbares Format hat. (➔ 12)
USB / iPod	“READING” blinkt weiter.	<ul style="list-style-type: none"> Verwenden Sie nicht zu viele Hierarchie-Ebenen und Ordner. Bringen Sie das USB Gerät wieder an.
	“CANNOT PLAY” blinkt und/oder das angeschlossene Gerät kann nicht erkannt werden.	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob das angeschlossene Gerät kompatibel mit diesem Gerät ist, und stellen Sie sicher, dass die Dateien die unterstützten Formate haben. (➔ 12) Bringen Sie das Gerät wieder an.
	Der iPod/iPhone schaltet nicht ein oder funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie die Verbindung zwischen diesem Gerät und dem iPod/iPhone. Nehmen Sie das iPod/iPhone ab und setzen es mit Hard Reset zurück.
	Richtige Zeichen werden nicht angezeigt.	Dieses Gerät kann nur Großbuchstaben, Zahlen und eine begrenzte Anzahl von Symbolen anzeigen. Kyрилische Großbuchstaben können auch angezeigt werden, wenn [РУССКИЙ] gewählt ist. (➔ 4)

	Symptom	Abhilfe
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> Bei Wiedergabe wird kein Ton gehört. Ton wird nur vom Android-Gerät ausgegeben. 	<ul style="list-style-type: none"> Verbinden Sie das Android-Gerät neu. Während der [AUDIO MODE] eingestellt ist, starten Sie eine Media Player Anwendung auf dem Android-Gerät und starten Sie die Wiedergabe. Während der [AUDIO MODE] eingestellt ist, starten Sie die aktuelle Media Player Anwendung erneut oder verwenden Sie eine andere Media Player Anwendung. Starten Sie das Android-Gerät neu. Wenn dadurch das Problem nicht gelöst wird, kann das angeschlossene Android-Gerät nicht das Audiosignal zur Einheit leiten. (➔ 13)
	Bei [AUTO MODE] ist Wiedergabe unmöglich.	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie sicher, dass JVC MUSIC PLAY APP im Android-Gerät installiert ist. (➔ 5) Schließen Sie das Android-Gerät erneut an und wählen Sie den geeigneten Steuermodus. (➔ 6) Wenn das Problem dadurch nicht gelöst wird, unterstützt das verbundene Android-Gerät nicht [AUTO MODE]. (➔ 13)
	“NO DEVICE” oder “READING” blinkt weiter.	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie die Entwickler-Optionen am Android-Gerät aus. Verbinden Sie das Android-Gerät neu. Wenn das Problem dadurch nicht gelöst wird, unterstützt das verbundene Android-Gerät nicht [AUTO MODE]. (➔ 13)
	Die Wiedergabe ist unterbrochen oder es treten Aussetzer im Ton auf.	Schalten Sie den Stromsparmodus am Android-Gerät aus.
	“CANNOT PLAY”	<ul style="list-style-type: none"> Achten Sie darauf, dass das Android-Gerät abspielbare Audiodateien enthält. Verbinden Sie das Android-Gerät neu. Starten Sie das Android-Gerät neu.

Wenn Sie weiterhin Probleme haben, führen Sie einen Reset aus. (➔ 3)

TECHNISCHE DATEN

Tuner	FM	Frequenzbereich	KD-X220: FM 87,5 MHz — 108,0 MHz (50-kHz-Raster)
			KD-X125 / KD-X120: FM 87,5 MHz — 108,0 MHz (50-kHz-Raster) FM-LO 65,0 MHz — 74,0 MHz (30-kHz-Raster)
		Empfindlichkeit (Rauschabstand = 26 dB)	0,71 μ V/75 Ω
	Empfindlichkeitsschwelle (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μ V/75 Ω	
	Frequenzgang (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz	
	Rauschabstand (MONO)	64 dB	
AM	Kanaltrennung (1 kHz)	FM 40 dB	
	Frequenzbereich	MW 531 kHz — 1 611 kHz (9-kHz-Raster)	
		LW 153 kHz — 279 kHz (9-kHz-Raster)	
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20 dB)	MW 28,2 μ V LW 50 μ V		
USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Höchstgeschwindigkeit)	
	Kompatible Geräte	Massenspeichergerät	
	Dateisystem	FAT12/ 16/ 32	
	Maximaler Versorgungsstrom	DC 5 V $\overline{=}$ 1 A	
	D/A-Wandler	24 Bit	
	Frequenzgang (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Rauschabstand (1 kHz)	105 dB	
	Dynamikbereich	88 dB	
	Kanaltrennung	90 dB	
	MP3-Decodierung	Unterstützt MPEG-1/2 Audio Layer-3	
WMA-Decodierung	Unterstützt Windows Media Audio		
WAV-Decodierung	RIFF-Wellenform-Audioformat (nur Linear PCM)		
FLAC-Decodierung	FLAC-Dateien		

Auxiliary	Frequenzgang (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximaler Spannungseingang	1 000 mV
	Eingangsimpedanz	30 k Ω
Audio	Maximale Ausgangsleistung	50 W \times 4 oder 50 W \times 2 + 50 W \times 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Volle Bandbreitenleistung (bei weniger als 1 % Klirrfaktor)	22 W \times 4
	Lautsprecherimpedanz	4 Ω — 8 Ω
	Vorverstärkerpegel / Last (USB)	2 500 mV/10 k Ω
	Vorverstärkungsimpedanz	\leq 600 Ω
Allgemeines	Betriebsspannung (10,5 V — 16 V zulässig)	14,4 V
	Maximale Stromaufnahme	10 A
	Betriebstemperaturbereich	0°C bis +40°C
	Einbaumaße (B \times H \times T)	182 mm \times 53 mm \times 108 mm
	Gewicht	0,58 kg

Änderungen ohne Vorankündigung bleiben vorbehalten.

⚠ Warnung

- Das Gerät kann nur bei 12 V DC-Versorgung mit negativer Masse eingebaut werden.
- Trennen Sie den negativen Batterieanschluss vor der Verkabelung und Befestigung ab.
- Schließen Sie nicht das Batteriekabel (gelb) das Zündkabel (rot) an der Fahrzeugkarosserie oder dem Massekabel (schwarz) an, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Isolieren Sie nicht angeschlossene Kabel mit Vinylband, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Sicherstellen, daß das Gerät nach dem Einbau a Chassis des Fahrzeuges geerdet wird.

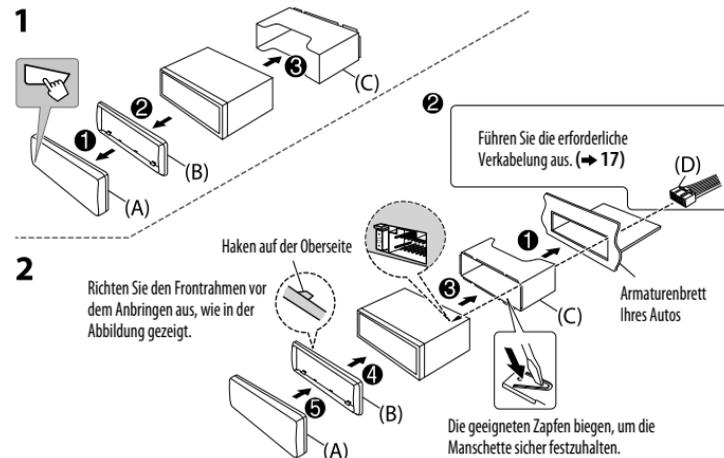
⚠ Vorsicht

- Überlassen Sie aus Sicherheitsgründen die Arbeiten zur Montage und Verkabelung ausgewiesenen Fachpersonal. Lassen Sie sich vom Autoradiohändler beraten.
- Montieren Sie dieses Gerät in der Konsole Ihres Fahrzeuges. Keine Metallteile dieses Geräts bei und kurz nach der Verwendung des Geräts berühren. Metallteile wie der Kühlkörper und das Gehäuse werden heiß.
- Verbinden Sie nicht die \ominus -Drähte von Lautsprechern mit der Karosserie, dem Massekabel (schwarz) oder schließen sie parallel an.
- Schließen Sie Lautsprecher mit einer Maximalleistung von mehr als 50 W an. Wenn die Maximalleistung der Lautsprecher unter 50 W ist, ändern Sie die Einstellung von **[AMP GAIN]**, um Beschädigung der Lautsprecher zu vermeiden. (➔ 11)
- Montieren Sie das Gerät mit einem Winkel von weniger als 30°.
- Wenn Ihr Fahrzeugkabelbaum nicht die Zündklemme hat, verbinden Sie das Zündkabel (rot) mit der Klemme am Sicherungskasten des Fahrzeuges, die 12 V DC-Versorgung bietet und durch den Zündschlüssel ein- und ausgeschaltet wird.
- Halten Sie alle Kabel von hitzeableitenden Metallteilen fern.
- Überprüfen Sie nach der Montage des Geräts, ob die Bremslichter, Blinker, Scheibenwischer usw. ordnungsgemäß funktionieren.
- Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie zuerst, dass die Drähte nicht die Karosserie berühren, und ersetzen Sie dann die durchgebrannte Sicherung durch eine neue Sicherung mit der gleichen Nenngröße.

Grundlegendes Verfahren

- 1 Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss, und trennen Sie dann den \ominus -Pol der Autobatterie ab.
- 2 Schließen Sie die Kabel richtig an. Siehe Verdrahtungsanschluss. (➔ 17)
- 3 Bauen Sie das Autoradio in Ihrem Fahrzeug ein. Siehe Einbau der Einheit (Einbau im Armaturenbrett).
- 4 Schließen Sie die \ominus -Klemme der Autobatterie an.
- 5 Setzen Sie das Gerät zurück. (➔ 3)

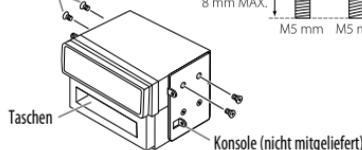
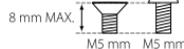
Einbau der Einheit (Einbau im Armaturenbrett)



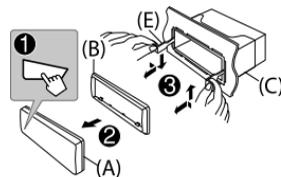
Beim Einbau des Geräts ohne Einbauhalterung

- ⚠ Verwenden Sie nur die vorgeschriebenen Schrauben. Durch Verwendung falscher Schrauben kann das Gerät beschädigt werden.

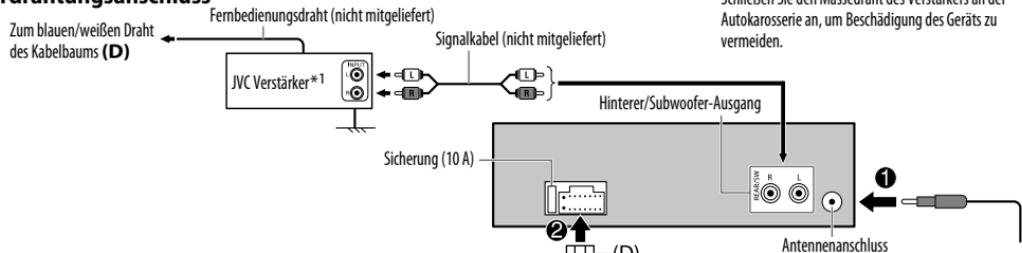
Flach- oder Rundkopfschrauben (nicht mitgeliefert) M5 × 8 mm



Entfernen der Einheit



Verdrahtungsanschluss



*1 Schließen Sie den Massedraht des Verstärkers an der Autokarosserie an, um Beschädigung des Geräts zu vermeiden.

Bei bestimmten VW-/Audi- oder Opel- (Vauxhall-) Fahrzeugen

Es kann erforderlich sein, die Verdrahtung des mitgelieferten Stromkabels (D) zu modifizieren, wie in der Abbildung gezeigt.

Wenn das Gerät mit der modifizierte Verdrahtung 1 nicht einschaltet, verwenden Sie stattdessen die modifizierte Verdrahtung 2.

Y: Gelb R: Rot

Original verdrahtung



Modifizierte Verdrahtung 1

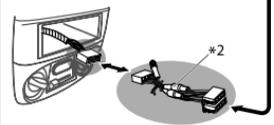


(oder)

Modifizierte Verdrahtung 2



Wenn Ihr Fahrzeug KEINEN ISO-Anschluss hat



WICHTIG: Ein spezieller Kabelbaum (separat erhältlich), der für Ihr Fahrzeug geeignet ist, wird zur Verbindung empfohlen.

*2 Spezieller Kabelbaum (separat erhältlich)

*3 Sie können auch einen Subwoofer-Lautsprecher direkt ohne einen externen Subwoofer-Verstärker anschließen. Für Einstellung, ➔ 11.

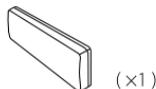


ISO-Steckverbinder

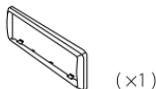
Stift	Farbe und Funktion
A2	Braun : Mobiltelefonsystem
A4	Gelb : Batterie
A5	Blau/Weiß : Stromsteuerung
A6	Orangefarben/Weiß : Auto-Lichtreglerschalter
A7	Rot : Zündung (ACC)
A8	Schwarz : Erdungsanschluss (Masse)
B1	Lila ⊕
B2	Lila/Schwarz ⊖ : Hinterer Lautsprecher (rechts)
B3	Grau ⊕
B4	Grau/Schwarz ⊖ : Vorderer Lautsprecher (rechts)
B5	Weiß ⊕
B6	Weiß/Schwarz ⊖ : Vorderer Lautsprecher (links)
B7	Grün ⊕
B8	Grün/Schwarz ⊖ : Hinterer Lautsprecher (links)*3

Teileliste für den Einbau

(A) Frontblende



(B) Frontrahmen



(C) Einbauhalterung



(D) Kabelbaum



(E) Ausziehschlüssel



libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.